



# Viharosok Népe

AZ MDP BÉKÉSCSABAI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

1953 AUGUSZTUS 26., SZERDA

Ára 50 fillér

IX. ÉVFOLYAM, 109. SZÁM

A minisztertanács határozata az 1953. évi őszi betakarítás, vetés, trágyázás és mélyszántás előkészítéséről és végrehajtásáról

## Szilágyszat?

...közlik a hallgatókkal. A életben, hiszen ennek a tudniuk rendesen elvé...  
...Az időmeghatározásnak...  
...berendezett pincében vagy...  
...korai hasznáról. Erről tart...

## RTSA

...fi 4:0 (3:0)  
...Bibari.  
...spat minden részében fe...

## 3:0 (1:0)

...ette: Liliom.  
...r. (Szabó Edző Polyak  
...elemmel és federetsorral...

## Szakra 2:1 (1:1)

...ok: vezette: Balla.  
...y I, Hruza, Molnár. Edző  
...B Építők biztosan sze...

...város Oktatási Osztálya  
...város általános iskolában  
...augusztus hó 27-én déli...

## Hirdetések

...Cukorgyár a cukorrépa  
...mélós, Gyulamező, Tompa-  
...Ránbányás, Magyarbányhe-

...elstván-malomban (Békés-  
...ház-utca 1.) teljesen jó,  
...pothban a következő gépek

...odern, festett háló. Ére-  
...csaba, I, Egressy-u. 33. sz.

...szekélyt keresünk meg-  
...tal Szőnyegszövő Ház-  
...vín-u. 20. sz. beköltöz-  
...léssel eladó.

## Az egységes Németország megteremtéséért

A nemzetközi békebiztosítási rendszerrel szembeni zaslóvivője, a nagy Szovjetunió ismét fényes történelmi tényekkel bizonyította be az egész világ előtt, hogy külpolitikáját a vitás nemzetközi kérdések rendezése, a nemzetek jogainak, szabadságának, függetlenségének, gazdasági és kulturális fejlődésének biztosítása hatja át. Ennek szellemében javasolta a három nyugati hatalom kormányának a német kérdés mielőbbi rendezését, a Németországgal való békeszerződés megkötését. Ezért javasolta az ideiglenes össznémet kormány mielőbbi megalakítását. Németország fennállása érdekében javasolta a jóvátételi összegek elengedését, a megszállási költségek csökkentését.

Mint mindig, a Szovjetunióban most is egyet jelent a szó a tettel. A három nagyhatalomnak ányújtott jegyzék, illetve javaslat után alig egy héttel a szovjet kormány egyenlő félként szívesen segíteni kíván és kölcsönös megértés szellemében tanácskozást folytatott - meg is egyezett - több nagypontosságú kérdésben a Német Demokratikus Köztársaság kormányával, amelyek a Német Demokratikus Köztársaság további gazdasági és kulturális felemelkedését, Németország egyesítését szolgálja.

Miért sürgeti a Szovjetunió a három nyugati hatalmat, hogy mielőbb hívjanak össze békeértekezletet a német kérdés rendezésére? S miért üdvözlük olyan nagy örömmel a világ népei Németországnak békeszerető, demokratikus állammá való egyesítésére indított szovjet törekvést? Azért, mert az amerikai nagytőke által irányított agresszorok a korábbi hasonló testvérháború kirohantásán mesterkednek Németországban. Gyors ütemben fegyverzik fel a revansvágyó nyugatnémet fasiszta elemeket, háborús céljaik megvalósításának elősegítésére. A Nyugat-Németországban folyó háborús előkészületek veszélyeztetik Európát és az egész világ tartós békéjének biztosítását.

Az egész világ népei, különösen azok az európai népek, amelyekre a hitleri fasiszmus pusztítást, vérvetést, szenvedést és nyomort zárlított, megvető haraggal és gyűlölettel figyelik az amerikai imperialisták nyugatnémetországi mesterkedéseit. A francia, dán, belga, norvég, lengyel, csehszlovák, román, magyar és más nép, de még a nyugatnémetországi nép sem akarja megegyeztetten hallani a fasiszták gyilkos fegyvereinek roppogását, pusztító bombáinak robbanását. A Szovjetunió a maga békés állító munkájának biztosításán túl elsősorban a fasiszmustól sokat szenvedett népek békéjéért, biztonságáért száll síkra. Ugyanakkor meg akarja menteni a né-

met népet is attól, hogy Adenauer bűnös klikkje az amerikai imperialistáknak szolgáló módon engedelmessé válik véres kalandba, katasztrófába sodorja a német népet.

A Szovjetunió, mint minden más országnak, a fejlődést, a gazdasági és kulturális fellendülést, a nemzetek közötti egyenjogúságot javasolja és akarja Németország számára is. Ezért sürgeti a Németországgal való békeszerződés megkötését, ezért javasolta a 3 megszálló nyugati hatalomnak a jóvátételi összegek fizetésének 1954. I. 1-től való törlesztését, a megszállási költségek csökkentését. S függetlenül attól, hogy a nyugati hatalmak mit határoznak, a Szovjetunió elengedte a Német Demokratikus Köztársaságnak a jóvátételt, csökkentette a megszállási költségeket. Ugyanakkor átadta a Német Demokratikus Köztársaság tulajdonába a szovjet érdekeltségű német üzeme-  
ket s mindezeket túl 485 milliárd rubel hitelt folyósít a Német Demokratikus Köztársaságnak.

A fenti és sok egyéb szovjet támogatás segíti, de nem változtatja meg teljes egészében a jelenlegi német helyzetet. Az, hogy Németország a békés fejlődés útjára térjen, elsősorban a német néptől függ. Malenkov elvtárs leszögezte: «Ha az egész német nép azt akarja, hogy a német kérdést békés úton oldják meg, akkor semmiféle - sem óceánontúli, sem európai - agresszív erők nem akadályozhatják e nemes törekvés valóra váltását. Németország sorsa a német nép kezében van.» A német hazafiak nem nézik és nem is néhezik tétlenül azt, hogy néhány lepézőlt hazaáruló szabadon bocsássa a laborális náci gonosztevőket, hogy amerikai segédlettel támadó náci hadsereget toboroznak a volt fasiszta elemekből.

A német nép előtt most nyitva áll az a lehetőség, hogy saját akarata, jól felfogott nemzeti érdekei szerint cselekedjen. S ha a békés megoldást választja, ha minden német hazafi síkraszáll Németország demokratikus állammá való egységéért - senki előtt nem kétséges, hogy a német nép többsége ezt teszi -, úgy e törekvésük valóra váltásában ezután sem lesznek egyedül.

A Szovjetunió - mint eddig is, - ezután is síkraszáll a német nép jogos követeléseinek kivívásáért. S támogatja őket joguk kivívásában minden felszabadult nép, köztük a magyar nép is. Azért, mert a magyar nép népszerűen vallja magát a világ népeinek békéjéért folyó harc egyik rohambrigádjának. S azért, mert a magyar népek közvetlen érdeke is az, hogy Németország megszűnjön háborús tűzfészék lenni. Minden magyar dolgozó tudja, hogy addig nincs biztonságban



### Elenjárók

R. NAGY IMRE fűze-gyarmati 7 holdas dolgozó paraszt 100 százalékra teljesítette búza- és árpabeadási kötelezettségét és már eleget tett egészévi tojás- és baromfibeadási kötelezettségének is.  
KOVÁCS LAJOS gyulai 9 holdas dolgozó paraszt búza- és árpabeadási kötelezettségét 100 százalékig teljesítette.  
GOMBOS JÁNOS 6 holdas fűze-gyarmati dolgozó paraszt a géptől teljesítette terménybeadási kötelezettségét.  
BOLDOG PÉTER lőkősházi 7 holdas dolgozó paraszt becsülettel eleget tett terménybeadási kötelezettségének.

### Lemaradók

SZABÓ JÁNOS kőrösladányi 8 holdas dolgozó paraszt 7 mázsa 93 kiló búzával adósa államunknak.  
FARKAS JÁNOS okányi dolgozó paraszt is elcsépelelt már, azonban kötelességét nem teljesítette. Ot mázsa búzával adósa még államunknak.

## A békéscsabai gépállomás már 1000 holdon végzett vetőszántást

Tizenegy békéscsabai gépállomás befejezte az őszi vetőszántást. A megye 27 gépállomásának nyári idényterv teljesítése 90,7 százalék. A cséplés befejezésének közelmúltjával a gépállomások megkezdték az őszi vetés- és talajelőkészítő munkálatait. 103.151 normálholdon végeznek őszi vetőszántást a tiszek-ben és a tiszekben 12.675 kat. holddal nagyobb területen az előirányozottnál. A megye csaknem valamennyi köz-

ségében naponként hangoshíradó ismerteti a gépi talajművelés előnyeit és a gépállomások megkezdtek az őszi vetés- és talajelőkészítő munkálatait. 103.151 normálholdon végeznek őszi vetőszántást a tiszek-ben és a tiszekben 12.675 kat. holddal nagyobb területen az előirányozottnál. A megye csaknem valamennyi köz-

élesítették az ekefejeket, ellenőrizték a traktorok világítását. Az utóbbi igen fontos, hiszen két műszakban dolgoznak. A múlt hét elején fogtak hozzá a vetőszántáshoz, a traktorok többsége nappal a cséplőgépet hajtotta, éjjel pedig ekét húzott. A kettős műszak és a felkes munka'endület eredményeként hétfő estig 1000 holdon készítették elő a talajt az őszi vetésre.

## Jó módban élünk, állandóan erősítjük szövetkezetünket

Az újkígyósi «Uj Élet» termelőcsoport tagjai szinte megkétszerezték a munkát Rákosi elvtárs beszéde nyomán. Az eredménye még is lett-a gazdag termésbetakarításnál. Bázatermésük átlagosan 16 mázsa 80 kiló lett holdanként. Az árpavetés holdja 17 mázsán felül adott. Gabonabeadásukat már augusztus 7-én teljesítették. Megtelt a termelőszövetkezeti csoport raktára, de megtelt a csoport tagjainak kamrája is búzával, árpával.  
A tiszeknek hatalmas jövedelme van a zöldségfélék termesztéséből is. Eddig 270 ezer forint felett jövedelmezett a 16 és fél hold szerződéses zöldáru. A jól gondozott paprika-, paradicsomtáblák között vidámarcú szorgalmas lányok, fiúk szedik a kővér termést. Csak a paprikából kaptak már 100 ezer forintot, de hol van még szeptember vége, addigra a másik százezer forint is meglesz. A tiszek kertészeti brigádja fáradtságot nem ismerve dolgozik. A munkába bevonják a családtagokat is.  
- A zöldségtermelésből ez évben félmillió forint jövedelmet akarunk bevételezni - mondja Molnár Tamás munkacsoportvezető. Egy nap 40 mázsa paprikát szállítottak, ugyanannyi uborkát. Kis rekeszekben ott piroslik a bőséges paradicsomtermés, mintegy 30 mázsa. Egy halomban több mint 120 görög- és sárgadiunye.  
- Eszünkben sincs, hogy itthagyjuk a szövetkezetet - lelkesedik Mató Anna, Barkó Péterné és az öreg Bánfi András bácsi. - Hiszen sohasem volt olyan jövedelmünk, mint az idén lesz. Jó módban élünk, ezért állandóan erősítjük szövetkezetünket. Kormányunk segít minket, mi pedig azzal válaszolunk, hogy úgy gabonából, mint a zöldségfélékből termelési tervünket túl teljesítjük. Így segítjük valóra váltani a kormány programját.

Az újkígyósi «Uj Élet» termelőcsoport tagjai szinte megkétszerezték a munkát Rákosi elvtárs beszéde nyomán. Az eredménye még is lett-a gazdag termésbetakarításnál. Bázatermésük átlagosan 16 mázsa 80 kiló lett holdanként. Az árpavetés holdja 17 mázsán felül adott. Gabonabeadásukat már augusztus 7-én teljesítették. Megtelt a termelőszövetkezeti csoport raktára, de megtelt a csoport tagjainak kamrája is búzával, árpával.  
A tiszeknek hatalmas jövedelme van a zöldségfélék termesztéséből is. Eddig 270 ezer forint felett jövedelmezett a 16 és fél hold szerződéses zöldáru. A jól gondozott paprika-, paradicsomtáblák között vidámarcú szorgalmas lányok, fiúk szedik a kővér termést. Csak a paprikából kaptak már 100 ezer forintot, de hol van még szeptember vége, addigra a másik százezer forint is meglesz. A tiszek kertészeti brigádja fáradtságot nem ismerve dolgozik. A munkába bevonják a családtagokat is.  
- A zöldségtermelésből ez évben félmillió forint jövedelmet akarunk bevételezni - mondja Molnár Tamás munkacsoportvezető. Egy nap 40 mázsa paprikát szállítottak, ugyanannyi uborkát. Kis rekeszekben ott piroslik a bőséges paradicsomtermés, mintegy 30 mázsa. Egy halomban több mint 120 görög- és sárgadiunye.  
- Eszünkben sincs, hogy itthagyjuk a szövetkezetet - lelkesedik Mató Anna, Barkó Péterné és az öreg Bánfi András bácsi. - Hiszen sohasem volt olyan jövedelmünk, mint az idén lesz. Jó módban élünk, ezért állandóan erősítjük szövetkezetünket. Kormányunk segít minket, mi pedig azzal válaszolunk, hogy úgy gabonából, mint a zöldségfélékből termelési tervünket túl teljesítjük. Így segítjük valóra váltani a kormány programját.

Az újkígyósi «Uj Élet» termelőcsoport tagjai szinte megkétszerezték a munkát Rákosi elvtárs beszéde nyomán. Az eredménye még is lett-a gazdag termésbetakarításnál. Bázatermésük átlagosan 16 mázsa 80 kiló lett holdanként. Az árpavetés holdja 17 mázsán felül adott. Gabonabeadásukat már augusztus 7-én teljesítették. Megtelt a termelőszövetkezeti csoport raktára, de megtelt a csoport tagjainak kamrája is búzával, árpával.  
A tiszeknek hatalmas jövedelme van a zöldségfélék termesztéséből is. Eddig 270 ezer forint felett jövedelmezett a 16 és fél hold szerződéses zöldáru. A jól gondozott paprika-, paradicsomtáblák között vidámarcú szorgalmas lányok, fiúk szedik a kővér termést. Csak a paprikából kaptak már 100 ezer forintot, de hol van még szeptember vége, addigra a másik százezer forint is meglesz. A tiszek kertészeti brigádja fáradtságot nem ismerve dolgozik. A munkába bevonják a családtagokat is.  
- A zöldségtermelésből ez évben félmillió forint jövedelmet akarunk bevételezni - mondja Molnár Tamás munkacsoportvezető. Egy nap 40 mázsa paprikát szállítottak, ugyanannyi uborkát. Kis rekeszekben ott piroslik a bőséges paradicsomtermés, mintegy 30 mázsa. Egy halomban több mint 120 görög- és sárgadiunye.  
- Eszünkben sincs, hogy itthagyjuk a szövetkezetet - lelkesedik Mató Anna, Barkó Péterné és az öreg Bánfi András bácsi. - Hiszen sohasem volt olyan jövedelmünk, mint az idén lesz. Jó módban élünk, ezért állandóan erősítjük szövetkezetünket. Kormányunk segít minket, mi pedig azzal válaszolunk, hogy úgy gabonából, mint a zöldségfélékből termelési tervünket túl teljesítjük. Így segítjük valóra váltani a kormány programját.

## Kedd délig az Országos Takarékpénztár békéscsabai fiókja 600 dolgozó kötvényét váltotta be 100.000 forint értékben

Ilyen forgalom ritkán van az OTP békéscsabai fiókjánál. Kedden reggel már 8 óra előtt számosan nézegették az üvegajtóra kifüggesztett nyeregnyel-

listát, keresték kötvényeik szá-  
mát. Ahogy a bankban meg-  
kezdődött a hivatalos idő, a  
terem zsúfolásig megtelt kötvé-  
nyeket szorongató holdog nyere-

tesekkel. Délig 600 dolgozó kötvényét váltották be 100.000 forint értékben. Két darab 5000 forintos, számos 1000 forintos nyereget nyertek ki.

hazánk békéje, függetlensége, amíg az elvetemült agresszorok mesterségesen növelik Nyugat-Németország támadó erejét, a magyar nép azt is tudja, hogy az, ami Nyugat-Németországban

folyik, az a német nép akarata ellenére folyik. Éppen ezért a magyar nép segíti és támogatja a német népet abban, hogy leküzdje a háború, a vér és pusztítás árán hasznot húzni akaró

imperialisták mesterkedéseit, hogy kivívja Németország szabadságát, függetlenségét és a felszabadult népekhez hasonlóan a gazdasági és kulturális felemelkedés útjára lépjen.



Ázás

A minisztertanács határozata az 1953. évi őszi betakarítás, vetés, trágyázás és mélyszántás előkészítéséről és végrehajtásáról

(Folytatás a 2. oldalról.)

a legjobb minőségű (fajtaazonos, bejegyeztetett) termést adják.

A minisztertanács javasolja a termelőszövetkezetek elnökeinek, hogy az egyes növények betakarításának megkezdése előtt jelöljék ki vetésterületükből vetőmag, illetve vetőgumónyerés céljára alkalmas táblákat. A kijelölt kukorica- és burgonyaterületekről a bővebb termést adó, egészséges növények termését válasszák ki vetőmagnak és azt különös gondot, keveredésmentesen takarítsák be.

A termelőszövetkezetek, az egyéni termelők és az állami gazdaságok a betakarított termés gondos raktározásával csökkentik a téli tárolási veszteségeket.

Őszi talajelőkészítési és vetési munkák

A termelőszövetkezetek, egyéni termelők és állami gazdaságok a nagyobb termés érdekében az őszi vetési növényeket megfelelő elővetemények után, morzsalékos, üpedett talajba, idejében, a fejlett agrotechnikai szabályok betartásával vessék el.

1. A minisztertanács az őszi vetések sikeres végrehajtásához a következő támogatást nyújtja:

a) utasítja a földművelésügyi minisztert és a Legyűjtési minisztert, hogy 1953. év őszi az állami gazdaságoknak 297 vagon búza, 80 vagon rozs és 59 vagon ősziárpa elit, I. illetve II. fokú szaporítású vetőmagot, a termelőszövetkezeteknek, valamint az egyéni termelőknek pedig 1811 vagon búza, 663 vagon rozs és 357 vagon ősziárpa III. fokú szaporítású, nemesített vetőmagot bocsásson rendelkezésére.

A nemesített ősziárpa vetőmagot augusztus 31-ig, a rozs vetőmagot szeptember 15-ig, az ősziárpa vetőmagot szeptember 25-ig az elosztó helyekre ki kell szállítani.

A termelőszövetkezetek és az egyéni termelők részére a minőségi vetőmagot azonos mennyiségű székény cseretermékny ellenében kell kiadni.

Az állami gazdaságok a tervben meghatározott mértékig létesítsenek őszi gabona vetésterületekén vetőmag parcellákat. A minisztertanács javasolja, hogy mi el több termelőszövetkezet létesítsen őszi gabona vetésterületének egyheted részén vetőmag parcellákat. Erre a célra a legjobb területeket jelöljék ki és különös gondot előkészített talajba, a fejlett agrotechnikai szabályok alkalmazásával, a legjobb minőségű vetőmagot vessék el.

A földművelésügyi miniszter az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek újonnan létesített vetőmagparcelláit látssa el II. fokú szaporítású minőségi vetőmaggal.

A földművelésügyi miniszter és a begyűjtési miniszter az állami tartaléktérületeket hasznosító termelőszövetkezeteknek és egyéni leg dolgozó parasztnak igénylél alapján az általuk hasznosított tartaléktérület mértékéig vetőmagot bocsáthat rendelkezésére.

A vetőmagot az igazolt igényeknek megfelelően kölcsönként kell kiadni és azt a jövőévi termésmérből ötszázalékos többlettel termésmérmében kell visszaadni.

A földművelésügyi miniszter és a begyűjtési miniszter a takarmánykeverékek vetéséhez 50 vagon bíborhere, 4 vagon őszi káposztarepce, 125 vagon szeszösbükköny és 10 vagon pannonbüköny vetőmagot bocsásson készítmények ellenében a termelőszövetkezetek és a földművelésügyi miniszter útján az egyéni termelők rendelkezésére.

b) A földművelésügyi miniszter gondoskodik arról, hogy az ősziárpa és az ősziárpa vetőmag csúszáshoz a kereskedelmi elosztó hálózaton keresztül 97 tonna hígosan álljon a termelők rendelkezésére.

c) A géppallosok az őszi gabonafélék keresztmetszoros vetését a termelőszövetkezetek részére továbbra is a megállapított díjkezelvény mellett végézzék.

2. A minisztertanács a kenyérgabona vetésterület biztosítása érdekében a kenyérgabona kötelező termelését az alábbiak szerint rendeli el az 1953. 54. évre:

a) Az állami gazdaságok kenyérgabona vetési kötelezettségét tervük határozza meg.

b) A termelőszövetkezetek és az egyéni termelők szántóterületükön megyénként az alábbi százalékban kötelezők kenyérgabonát termelni:

Budapest főváros területén 19 százalék;

Nógrád, Tolna, Szabolcs-Szatmár megye területén 35 százalék;

Vas, Borsod-Abaúj-Zemplén, Heves, Komárom és Győr-Sopron megyék területén 36 százalék;

Baranya megye területén 37 százalék;

Fejér, Somogy, Pest, Veszprém, Csongrád és Hajdú-Bihar megyék területén 38 százalék;

Békés megye területén 39 százalék;

Szolnok és Zala megye területén 40 százalék;

Bács-Kiskun megye területén 41 százalék.

3. A minisztertanács javasolja a termelőszövetkezeteknek és az egyéni termelőknek, hogy az idei és az elmúlt évek tapasztalatai alapján minél nagyobb mértékben vessenek őszi árpát.

4. A minisztertanács az állami gazdaságoknak előírja, a termelőszövetkezeteknek és az egyéni termelőknek pedig javasolja, hogy az őszi növények talajelőkészítésénél és vetésénél az alábbi agrotechnikai szabályokat alkalmazzák:

a) a vetés előtti szántást minél előbb, az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek lehetőleg 20-22 cm, az egyéni termelők lehetőleg 18 cm mélyen végezzék;

b) az üpedett, morzsalékos, gyommentes magyagot a szántás után azonnal végezzék fogsóval, szükség szerint hengerezéssel — majd a vetésig megismételt fogsóval ( kultiválás) kell előkészíteni. Kivételesen, ha az elővetemény betakarítása és a vetés között nagyon rövid az idő, gyommentes talajon kultivátorozással, vagy tárcsázással is lehet megfelelő magyagot előállítani;

c) az állami gazdaságok, a géppallosok és termelőszövetkezetek az őszi gabonák talajelőkészítő munkáit úgy végezzék, hogy ezek a területek kombájnmunkára, illetőleg gépi áratásra alkalmasak legyenek;

d) a vetésekhez gondosan előkészített 98 százalékos tisztaságú vetőmagot kell felhasználni. Az őszi árpát szeptember 1-ig, a rozst szeptember 10-ig, a búzát szeptember 20-ig kell kitisztítani.

Az üszögfertőzés ellen az őszi árpa és az őszi búza vetőmagot csúszáshoz kell.

A vetést géppel végezzék, különös gondot fordítsanak a vetőmag helyes adagolására, a csatlakozószorokra és a vetés megfelelő, egyenletes mélységére.

e) Az őszi gabonafélék vetésénél növeljék tovább a terméshozamot jelentősen fokozó keresztmetszoros vetést. Ezért az állami gazdaságok az őszi folyamán legalább 150 ezer kat. holdon, a termelőszövetkezetek pedig lehetőleg 250 ezer

kat. holdon keresztmetszoros vessék a gabonát.

5. A minisztertanács az egyes növények vetésének végső határidejét az alábbiak szerint állapítja meg:

augusztus 31-ig el kell vetni a nyári keveréktakarmányokat és a lucernát;

szeptember 5-ig a repcét és a bíborherét;

szeptember 15-ig a rozsos keverékeket;

szeptember 30-ig az őszi árpát;

október 10-ig a rozst, továbbá a búzát keveréktakarmányokat;

október 31-ig az őszi búzát.

Trágyázás

A termésátlagok fokozása érdekében tovább kell növelni a trágyázott területet és nagymértékben javítani kell a trágyázás minőségét.

1. A nehézipari miniszter gondoskodik arról, hogy az év második felében 1715 vagon pétisót, 3611 vagon mezőgazdasági szerveszett szuperfoszfátot és 1600 vagon porszuperfoszfátot gyártsanak és annak leszállítása november 15-ig megtörténjen.

2. A minisztertanács az állami gazdaságoknak előírja, a termelőszövetkezeteknek, valamint az egyéni termelőknek pedig javasolja, hogy az istállótrágyázást az alábbiak szerint hajtsák végre:

a) november 30-ig a rendelkezésre álló összes istállótrágya felhasználásával a szántóterületek legalább húsz százalékát trágyázzák meg. Az istállótrágyázás legnagyobb részét végezzék el szeptember 15-ig. A kihordott trágyát azonnal szét kell terelni és alá kell szántani.

b) Az istállótrágyát elsősorban a repce, a keveréktakarmányok, gyapot, cukorrépa, kender, fűszerpaprika, dohány, burgonya és a kukorica alá használják fel.

3. A termelőszövetkezetek, az egyéni termelők és az állami gazdaságok minél nagyobb területen végezzék el a nyárvégi és őszi szántások előtt a műtrágyák kiszórását.

a) Műtrágyát elsősorban a szerződéssel termelt növények alá használjanak. Ezen kívül a rendelkezésre álló foszforműtrágyát az őszi kalászosok és burgonya, a nitrogénműtrágyát az istállótrágyázásban nem részesített — nitrogénben szegény — talajokon használják fel.

b) Minél nagyobb mértékben térjenek rá a szerves trágyával hálózlag szerveszett foszfortrágya alkalmazására.

4. Az egyéni termelők a műtrágyát a földművelésügyi miniszter rendelkezésére bocsáthatják.

Őszi mélyszántás

A tavaszi vetésű növények terméshozamának fokozása érdekében a betakarítás után minél rövidebb idő alatt el kell végezni az őszi mélyszántást, elsősorban előhántos ekével.

1. A termelőszövetkezetek, az egyéni termelők és az állami gazdaságok az őszi mélyszántást a gyapot alá szeptember 30-ig; az összes egyéb ipari növények alá október 31-ig;

a többi tavaszi vetésű növények alá pedig november 30-ig végezzék el.

2. Az őszi mélyszántást a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok lehetőleg teljesen géppel, legalább 20-25 cm mélyen, az egyéni termelők legalább 18 cm mélyen, minél nagyobb területen traktorral végezzék.

III. Az őszi mezőgazdasági munkák ellenőrzése

1. A minisztertanács felhívja a földművelésügyi minisztert, hogy az őszi mezőgazdasági munkákra való felkészülést a géppallosok és az állami gazdaságokban szeptember 1-10 között ellenőrizze. A géppallosok felkészültségének ellenőrzésében vegyenek részt a megyei és járási tanácsok is. A géppallosok agronómusai és a járási mezőgazdasági osztályok dolgozói szeptember 10-ig keressék fel a termelőszövetkezeteket és adjanak segítséget az őszi mezőgazdasági munkákra való felkészüléshez.

A minisztertanács felhívja a minisztereket és a helyi tanácsok végrehajtóbizottságának elnökeit, hogy az őszi mezőgazdasági munkák végrehajtása során részesítsék díjazásban és jutalomban az élenjáró dolgozókat és intézkedjenek azok felelősségvételéért iránt, akik az őszi munkák elvégzését szándékosan, vagy gondatlanságból késleltetik, vagy elmulasztják.

2. Az őszi mezőgazdasági munkák szervezett előkészítése és gyors végrehajtása érdekében a földművelésügyi miniszter gondoskodik a növénytermelési szakmai propaganda megerősítéséről. Az őszi munkák helyes megszervezésének és fejlett agrotechnikai módszereinek ismertetésére a propaganda minden eszközét fel kell használni. A népművelési miniszter és a tanácsok

Azokon a területeken, ahol az elmúlt évtlen végzett mélyszántás nem érte el a fenti mélységet — a vékony termőrétegi talajok kivételével — a múlt évvel két-három cm-rel mélyebben kell az őszi mélyszántást elvégezni.

3. Az őszi mélyszántás elvégzése alól — kizárólag a vízfallásos, zárt, szódás, szikes és futóhomokos talajokra — a járási tanács végrehajtóbizottsága adhat felmentést.

4. Az őszi betakarítási, vetési, trágyázási és mélyszántási munkák végrehajtásának ütemét és végső határidejét az országos határidőkön belül a megyei, járási és a községi tanácsok a végrehajtási tervben állapítják meg. Az állami gazdaságokban az illetékes termelési igazgatóságok állapítják meg a határidőket.

5. Az őszi mélyszántás minőségéért a megyei és járási tanácsok, valamint a géppallosok és az állami gazdaságok agronómusai felelősek.

A népművelési szervei segítsék elő a dolgozók széleskörű felvilágosítását és mozgósítsanak a soron következő feladatok végrehajtására.

A géppallosi igazgatók felelősek azért, hogy a géppallosok teljes kapacitását pótszerződéses kötésével kihasználják. Ezért jó tudatosító munkával biztosítsák, hogy a termelőszövetkezetek és a dolgozó parasztság megismerje és felhasználja a gépi munkával nyújtott állami segítséget. A minisztertanács felhívja az agronómusokat, a kutató intézetek és szakoktatási intézmények dolgozóit, hogy segítsék elő az élenjáró tapasztalatok fokozott elterjesztését.

3. A minisztertanács felkéri a tömegszervezeteket: a DISZ-t, az MNDSZ-t, a MEDOSZ-t és felhívja a mezőgazdasági állandó bizottságokat, hogy az őszi munkák sikeréért nyújtsanak minél nagyobb segítséget a mezőgazdasági dolgozók széleskörű versenymozgalmanak megindításához és fejlesztéséhez.

A minisztertanács felhívja a termelőszövetkezetek tagjait, az egyéni termelőket, a helyi tanácsokat, az agronómusokat, a géppallosok és állami gazdaságok dolgozóit, hogy szorgalmukkal és jó munkájukkal biztosítsák a jövőévi magasabb terméseredményeket, dolgozó népünk nagyobb kenyérért.

Az aratás utáni növényápolás bőséges termést jelent a gyomai „Dózsa” tsz-ben is

A cseplés néhány nap múlva befejeződik a gyomai „Dózsa” termelőszövetkezetben. Utána azonnal megkezdik az osztást. A szövetkezet tagjai, azok, akik mindég, becsületesen kijártak dolgozni számolgatják mennyi búzát, árpát kapnak, abból mennyi jut szabadpáncra, amiből ruhát, cipőt vehetnek. A bő gabonatermés betakarítása után tovább folyik a harc a szövetkezet fölöttjein. A kapásokból is bő termést akarnak, éppen ezért, nem feldkértek meg a cseplés ideje alatt sem a növényápolásról.

A munkákat úgy szervezték meg, hogy a gabonabetakarítási időny alatt

a növényápolást az asszonyok végezték

Huszonegy hold gyapotjukat most tetejézik másodoszor. Ez azt a célt szolgálja, hogy a főszár tenyészésének eltávolításával megállítsák a növény növeke-

dését — ami egyébként az őszi fagyokig tartana. — Így a tápanyagot a gubóba irányítják. Így fejlettebbek lesznek a gubók, nagyobb lesz a terméshozam. A „Dózsa” termelőszövetkezetben a gyapot utolsó növényápolási munkáját végzik, tetejézt, kapálást. Olyan állapotba hozzák a gyapotterületet, hogy az éréig gyommentesen, por-

az augusztusi gazolnó kapálással 2-3 mázsával több termést érhetnek el

holdanként. A répa szeléséig azon a részen majdnem egy hónap van még hátra. Erdemes lenne megkapálni. Különös gondot kell fordítani a másodvetésű növények kapálására, mert csak így várhatunk belőle termést. A termelőszövetkezetben elhanyagolták a másodvetésű silótengori kapálást, így holdanként legalább 25 mázsa takarmánnyal kevesebbet takarítanak be. Állatállományuknak tértre kevesebb takarmányt tudnak biztosítani. A gyomai „Dózsa” termelőszö-

hanyosan legyen, így a gubók fejlődését, érését meggyorsítják.

Vannak azonban hibák is a növényápolás terén a termelőszövetkezetben. Például 22 hold cukorrépájukat négyszer kapálták meg, most van soron az utolsó gazoló kapálása, de az elnök elvtárs arra hivatkozik, nincs idő megkapálni kevés a munkaerő. Pedig

vetkezet, de megyénk összes termelőszövetkezei sürgősen végezzék el a gyapot, a répa és a másodvetésű növények soron levő ápolási munkáit. Mert a betejező növényápolási munkák éppen olyan szükségesek, a jó termés biztosításához, mint az előző kapálások. Gyors elvégzésükre szükség van azért is, hogy a munkaerő minél hamarabb felszabadulhasson, mert küszöbön az őszi betakarítása és a gyors betakarításhoz minden erőre szükség van.

### A Békéscsabai Képzőművészeti Kör kép- és szoborkiállításának az MSZT városi székházában

Békéscsaba a felszabadulás óta a haladás városa, dolgozója a művészi szépség birtokosaivá is váltak. Alkotók és műértő kritikusok lettek a «Viharsarok» robotosából, ezt bizonyítja a napokban Békéscsabán megnyitott képzőművészeti kiállítás is.

Sárga Antalnak, a Barnevál dolgozójának munkái ragadják meg először figyelmünket. Fiú és leány tanulmányfej tárgyu képei az életből vett hiteles ábrázolások.

Fajó János általános gimnáziumi tanuló munkái is különös figyelmet érdemelnek. Kiváló szín- és formaérzék van ennek a fiatal munkásfiúnak. A «Platánok» című képe a jövő nagy-szerű ígérete. Látszik, hogy Fajó János már most egyéni úton jár, nem kerül «a nagyok» hatása alá és mégis maradandót, hitelest és művészi igyekszik alkotni.

Ezüst György, a kiállítás másik munkás részvevője is méltó az elismerésre. Közepesen sikerült tájképei mellett ügyes karikatúrái ékesszólóan bizonyítják tehetségét. A grafikában kellene magát még jobban továbbképe-

nie, mert az az ő igazi területe; a «Melegedők» című vázlata is ezt bizonyítja.

Gaburek Károly, a Melyépfő Technikum tanulója szintén a szocialista-realista művészet útján halad. Egy olvasónót ábrázoló képén a biztos jelenből a még boldogabb jövőbe néző mai fiatalok egyike jelenik meg élethűen és kedvesen. Gaburek színösszeállításai mindig töretlen és meleg. Ha még többet tanul, különösen a szovjet művésztől, akkor képességeit sikeresen fejlesztheti tovább.

A kiállított szobrok közül a maga egyszerűségével, finom karakterével és művészi igényességével Pataj Mária «Cigányleányka» szobra emelkedik ki. Az ilyen alkotások a békét és a haladást szolgálják és ékesszólóan utat mutatnak a fajgyűlölet ellen. Remélhetőleg Pataj Mária még sok más alkotással is megmutatja tehetségét.

Svecz Jenő fejszobrai kifejező formaérzékkel, biztos előadómódot mutatnak, de tehetségről, jó formaérzékéről tanúskodnak Tóth Gyula elvtárs apró fejszobrai is.

Tóth Gyula nagyobb igényű szélesebb témát felölelő alkotással is megpróbálkozhatna, úgy tudná igazán tovább fejleszteni képességeit.

Pársz János is joggal került a képzőművészeti kiállítás részvevői közé. «Elhívó» című női tanulmány feje fejlett formaérzékkel mutat. A «Lencsési-út» című vásznán kissé még bizonytalan, azonban ezen kellő kitartással segíteni lehet.

Jancsó János és Vágréthy János jó színérzékkel vonja magára a látogatók figyelmét. Petrovicsi Pálnak külföldi erőnye az, hogy a kiállított képek témáját a termelő munkából veszi, — alkotása művészi erejű, hiteles és megérdemli az elismerést.

Tizenöt, nagyrészt munkásszűrmázású képzőművészeti munkaközösségi tag szerepel a kiállításban. El lehet mondani minden részvevőről, hogy igyekszik jó úton haladni. A képzőművészeti iskola tagjai legnagyobb részét tisztán látják feladatukat, mentesek a formalizmustól és az idealizmustól. A kiállítás bizonyítja arra, hogy csak szabad országban lehet igazi művészet.

### Megkezdte tájelőadásait a Szigligeti Színház

Sikerében gazdag színelőadások után, ismét megérkeztek a Szigligeti Színház közkedvelt művészei, hogy tehetségük és tudásuk legjavával szórakoztató és nevelőhatású színdarabok sokavagát mutassák be Békéscsabán és Békés megye dolgozóinak. Hivatásosan csak szeptember 13-án lesz a színház évad megnyitó előadása a Budapesti megrendezendő színes-fesztivál miatt. A színház tagjai azonban addig sem pihennek. Augusztus 22-én megkezdik megyei tájelőadásorozatukat.

Első tájelőadásukat Gyulán tartották augusztus 22-én és 23-án este a népkert pavilonban. Mind a két ízben Leljár László és sok derűt keltő «Luxemburg grófja» című operettjét mutatják be s mind a kétszer zsenifélt meglett a hatalmas zenekar. A két egymást követő előadás tapasztalatai azt mutatják, hogy a közönség az eddigiekkel sokkal jobban magának érzi és sokkal jobban kedveli a Szigligeti Színházat. Ezt a színház tagjai vitták ki az eddigi, töretlen akarattal végzett művészi munkáival. Most is csaknem hibátlanul, jól felkészülve, összeharmonizált színpadra Luxemburg grófját és minden bizonyosan hasonlóan viszik színpadra a többi darabokat is.

A színház tagjainak egészénél szembetűnő fejlődés tapasztalható. S külön-külön is sokkal többet tudnak nyújtani ebben az évben a széleskörű. Például Pálty Aliz (Angelina) és Somogyi Géza (Luxemburg grófja) énekesnőjei sokkal leglemesebbnél tünnek, mint az elmúlt évben. Legnagyobb fejlődés mindkettőjénél abban tapasztalható, hogy állandó önképpel áthidalják azt az irt, ami keletkezésénél árado énekük és sok kívánatival nyújtott színes munkájuk között tárgott. Igen jó hatással volt a gyulai közönségre a darabban nagyszerűen alakító Endrédi Kálmán, Sipos Nelly, Boros János és még többen. Igen élők és mozgékonyak voltak a darab néma szereplői is. Elismerést vívott ki a kiváló zenekar s az igen egyszerű tervezésű és kivitelezésű díszletezés. A Szigligeti Színház gyulai előadásainak sikere biztató, előlegezett bizalom a jövőben sok sikerre, az előadások látogatottságára.

### Apróhirdetések

A békéscsabai (István-)malomban (Békéscsaba, VI., Kórház-utca 1.) teljesen jó, üzembébe állapotban a következő gépek ELADÓK: 1 db EMAG gyártmányú kepurátor borsószitásra, 1 db szelelő rosta különféle magtisztításra, 1 db repamag-tisztító gép, 4 db egyemeletes padl. asztal. Különösen felhívjuk az állami gazdaságok figyelmét a magtisztítógépek megvételére, mivel azok a magvak szelektálásánál nélkülözhetetlenek. Érdeklődni lehet az István-malomban bármikor, vagy telefonon: 24-87 hívószámon.

Békéscsaba, Kálvin-u. 29. sz. beköltözhető ház, gyümölcsösrel eladó.

Eladó: könyvtár, íróasztal, de szétvehető; írógép, prima Kálor-kályha, asztal, rugóbetétes gyermekágy, gyalupad, teherautóhoz való emelő; Békéscsaba, VI., Ursznyi D.-né-u. 14.

Kütfőre, mosást, kútaszt, nagyobb medence-készítést vállalko. Kiss Károly kútfúró Sarkad, Sziv-u. 13/b.

Egy prima 125-ös teleszkópos Csepel motorkegypár eladó, Gyula, Tinódi-u. 4.

Egy használt férfi kegypár és egy 100-as nikkel-lanok Csepel motorkegypár eladó, Mezőberény, Árpád-u. 37.

Megvételre keresek 125-ös Sachs és 100-as Mára motorkegypárt; Todor Gerson Szentcs, Bercsényi-u. 8.

Egy háromlőpapos felhő koccsúldó elvezett Békéscsaba, Rákóczi-utca 32 szám alól. Belsőletes megtalál, jutalom ellenében, jutassa el a fenti címre.

Gyulán, Csabai-ut 6/b sz. ház sürgősen eladó, azonnal beköltözhető.

Vaskályhák, benzín-petrogaztató, cement, cserép, po:okfogó, dalkitánya eladó; Ország, Tompa-utca 1. Műszakiirajzolás, motorkegypár vizsgákra előkészítés.

Békéscsaba, III., Szarvasi-út 53 sz. ház eladó

### Rádió

Augusztus 26., szerda  
Kossuth Rádió

6.00 Levelezünk jelentik. 11.30 Két elbeszélés. 11.50 Strauss: Gyorsuló dallamok — keringő. 12.10 Sárosi és zenpléni népdalok. 12.30 Hanglemek. 12.50 A magyar rádió diszpécserszolgálat. 13.00 Mai operettek. 13.30 Hanglemek. 14.15 A gyermekrádió műsora. 14.35 Hangverseny gyermekeknek. 14.50 Kossuth Lajos, én is a föld vagyok... 15.30 Butulla László gondolkodik. 15.50 Blaháné kedves dalai. 16.20 A gyermekrádió műsora. 17.10 A bukaresti VIT dalai. 17.25 Szív küldi... 17.40 Előadás. 17.55 Szórakoztató muzika. 20.00 Tíz perc külpolitika. 20.10 Egy falu — egy nő. 20.40 Képek egy termelőszövetkezet életéből. 21.40 Táncezen. 22.25 A magyar rádió szimfonikus zenekara. 23.25 Szép esti muzika.

### Petőfi Rádió

7.00 Csárdások. 7.35 Lengyel és román szórakoztató muzika. 8.35 Hanglemek. 9.00 Népi hangszerszólók. 9.20 A gyermekrádió műsora. 9.40 Kis muzikusoknak. 10.10 Zenekari muzika. 10.40 Fiatal művészek hangversenye. 11.25 Ipari tanulók versenyhíradója. 15.00 A magyar rádió kisgyűjtése. 15.40 Csehszlovák népzene. 16.00 Hanglemek. 17.00 A magyar rádió bányász műsora. 17.30 Népzene. 18.00 Előadás. 18.15 Indulók. 18.40 Szív küldi... 19.00 Nagy mesterek — nagy művek. 19.30 Vidám hangszerszólók.

Segédmunkásokat budapesti építkezéshez 1-2 hónapra is felvesszünk. Vidékiek utiköltségét megértjük. Szállást és 3 forintért ebédet biztosítunk. EM. 41/L. Építőipari Vállalat, Budapest, V., József Attila-u. 18. III. em. 14.

### Az NB II. Déli Csoport állása:

1. Izzó	17 13 4	38 18	30
2. Létyurók	17 9 3	32 9	23
3. Bp. Előre	17 9 4	28 21	22
4. Dinamo	17 7 6	4 26	20
5. Bp. Szikra	17 7 5	5 20	19
6. Orosháza	17 6 6	5 20	18
7. Szegei Petőfi	17 7 3	25 28	17
8. Kiskunfélegyh.	17 6 4	7 29	16
9. Szegei Lok.	17 6 4	7 29	16
10. Békéscsaba	17 6 3	8 19	15
11. Gyula	17 5 4	8 24	14
12. Kőbánya	17 4 5	8 17	13
13. Kecskemét	17 4 5	8 15	13
14. Cegléd	17 4 5	8 20	13
15. Makó	17 2 8	7 13	11
16. Szolnoki Lok.	17 2 7	8 21	11

### A békéscsabai városi bajnokság eredményei:

Tatarozó—Postás 4:1, Panulcszövő—Kötőágyár 7:1, Szikra—Vörös Meteor 1:1, Ruhagyár—Kínizsi 4:1, Agyágyár II.—Lokomotív II. 3:0.

### A békéscsabai városi labdarúgó bajnokság állása augusztus 24-ig:

1. Tatarozó	19 14 2	3 62	18	30
2. Panulcszövő	21 11 8	2 58	26	30
3. Vasas	20 12 4	4 70	37	28
4. Vörös Meteor	20 10 5	5 56	32	25
5. Lokomotív	19 11 2	6 46	38	24
6. Agyágyár	18 10 3	5 63	49	23
7. Dózsa	19 9 2	8 45	46	20
8. Szikra	19 6 3	10 37	36	15
9. Posta	20 7	13 36	76	11
10. Ruhagyár	20 5 3	12 40	58	13
11. Honvéd	16 5 2	9 45	49	12
12. Kötőágyár	20 2 5	13 32	67	9
13. Kínizsi	21 3 3	15 35	93	9

### MOZI

BRIGAD FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. Augusztus 25-26: «Teljes gőzele».

SZABADSÁG FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. Augusztus 20-26: «Róma 11 óra».

TERV FILMSZÍNHÁZ, Békéscsaba. Aug. 26-28: «A esaszár pékje».

PARTIZÁN FILMSZÍNHÁZ, Orosháza. Augusztus 20-26-ig: «Tűz a Marica partján».

BEKE FILMSZÍNHÁZ, Orosháza. Aug. 27-31: «Eleményes asszonyok».

PETŐFI MOZI, Gyula. Augusztus 20-26-ig: «Angyalai nyaralant».

Kizárólag budapesti építkezéshez keresünk: kőműves, ács, állványozó, vasbetonszerelő, kubicus, vill-villany-szerelő, kovács, festő, bádógos szakmunkásokat és segédmunkásokat. Napi háromszori étkezés 7.40-ért, szállás és havi egyszeri hazautazás biztosítva. Szombat délután és vasárnap egész nap a vállalat pestkörnyéki területi munkavállalók rendelkezésére állanak. Jelentkezni: Budapest, VIII., Koszoru-utca 26 sz. alatt. Építésközvetítő és műhelybádógos szakmunkások és segédmunkások jelentkezése: XIV. ker., Hungária-kr. 177, Szakipari-telep.

### A tudományos világkép

Evszázadoknak kellett harcban eltelnie, hogy kialakulhasson a mai tudományos világképünk. A középkorban a kiváló tudósok élethálá harcot folytattak az egyházzal, — így Kopernikus, Giordano Bruno, Kepler, Galilei, — hogy bebizonyítsák tudományos állásfoglalásuk helyességét. A harcuk nem volt hiábavaló, Azonban a reakciós ideológia védelmezői és a dialektikus materializmus, — a munkásszóló és a dolgozó nép legjobbjainak világnézete között ma is harc folyik.

Hogyan jöhetett létre a mai tudományos világképünk? Erről hallhatunk előadást folyó hó 26-án este 7 órakor Békéscsabán, a Közgazdasági Technikumban, (Szállás-út 1) «Az új csillagászat megteremtői» címmel. Az előadás után a MOKEP Megyei Moziüzemi Vállalat Orzemi Filmszolgálatá bemutatja: «Az évszázadok változása» c. hangosfilmjét.

### Viharsarok Népe SPORTJA

#### A megyei bajnokság eredményei:

B. Petőfi—Békési Traktor 3:2. Vezető: Házai.

A békési csapat késése miatt csak fél 4 órakor kezdődik a mérkőzés. Már az első negyedórán nagy küzdelem alakul ki a vezető góllal. Tervszerű játékok egyik csapat sem mutat, csak az iram és a csapkodás nagy. A 20. percben Nagy, a hazai csapatnak szerzi meg a vezetést.

A II. félidőben a vendécsapat nagy lelkesedéssel küzd és teljesen egyenrangú ellenfele a csabai csapatnak. Az utolsó percbig Szeles, illetve Szabó két gójjal 2:2-re áll a mérkőzés, amikor egy Petőfi-lánadás végén a békési kapus nagy hibájából Opanszki megszerzi a hazai csapatnak a győzelmet.

Jók: Hidi, Opanszki és Dévényi, illetve a békési védelem.

Huzni nagy akarással, de sok hibával vezetett.

B. Dózsa—Medgyesegyháza 2:1. Vezető: Németh (Szeged).

Nagy meglepetésre, kezdés után, az első 20 percben a vendécsapat kerül fölénybe. Ez a fölény részben annak tulajdonítható, hogy a Dózsa csatársor szinte állva vár minden labdát és így a med-

gyesi védelem könnyen tud minden támadást esztergályban elfojtani. A 32 percben szép csabai támadás fut a baloldalon, amelyből Tóth szép lövéssel igazságot ki Karaszitát, aki 18 méterről bombá gólt lő. A gól után tovább is támadásban marad a Dózsa, de a vendégek keményen és sikeresen védekeznek. A II. félidőben Dózsa támadásokkal kezdődik a játék. A 17. percben Békés-i gólyhelyzetben elvágják a medgyesi védők. A jogos büntetőt Karaszita értékesíti. A kényes vezetéssel ügylő Dózsa megelégszik, mert teljesen leáll, úgy, hogy a vendégek több támadást vezetnek és színpontot is tudnak az eredményen.

Bírálat: A Dózsa megérdemelte a győzelmet, bár a lösmaradt szokott, jó játékkal és mintha egy kissé elhízakodott lenne egy pár játékos, ami igen nagy hiba, mert ez a csapat további jó szereplésének komoly akadálya lehet. Egyéni-eg csak Házai, Marik, Békészi és Karaszita emelkedett ki a csapatból. A medgyesi csapat minden tagja dicséretel érdemet a hatalmas lelkesedésért, amellyel végigharcolta a 90 percet.

Németh játékező mintabíróságot mutatott be.

### atletika

Augusztus 20-án, alkotmányunk ünnepe-n a Járásí TSB meghívására versenyt rendezett Gyulán, melyen a következő eredmények születtek:

Leány serdülő, 60 m. síkfutás:

- 1. Hídvégi (Bes. Lok.) 8. mp.,
- 2. Juhász (Gyulai MTH) 9.1,
- 3. Lakatos (Gyulai MTH) 9.5.

Magasugrás:

- 1. Vörös (Bes. Lok.) 130 cm.,
- 2. Hídvégi (Bes. Lok.) 125,
- 3. Juhász (Gyulai MTH) 125.

Súlydobás:

- 1. Hrabovszki (Gyulai MTH) 7.45 m.,
- 2. Oze (Gyulai MTH) 6.40.

500 m. síkfutás:

- 1. Gazi (Gyulai MTH) 1:30.8 p.,
- 2. Kalmár (Gyulai MTH) 1:32.4.

Távolugrás:

- 1. Hídvégi (Bes. Lok.) 4.73 m.,
- 2. Fű serdülő, 60 m. síkfutás:

- 1. Oláh (Bes. Lok.) 7.5 mp.,
- 2. Oláh (Békéscsabai Lokomotív) 170 cm.

Magasugrás:

- 1. Csajka (Bes. Lok.) 160.
- 2. Maninger (Gyulai Traktor) 145.

Távolugrás:

- 1. Oláh (Bes. Lok.) 5.38 m.
- 2. Női ifj. 80 m. gát:

- 1. Varga (Bes. Lok.) 16.2 mp.,
- 2. Vörös (Bes. Lok.) 17.1.

3. Szabó (Gyulai MTH) 17.2.

Távolugrás:

- 1. Pókó (Bes. Lok.) 4.92 m.
- 2. Varga (Bes. Lok.) 4.22,
- 3. Bánfi (Bes. Lok.) 4.10.

500 m. síkfutás:

- 1. Polonka (Bes. Lok.) 1:26.8 p.,
- 2. Vörös (Bes. Lok.) 1:28.9,
- 3. D. Nagy (Bes. Lok.) 1:29.4.

Súlydobás:

- 1. Szabó (Gyulai MTH) 8.81 m.,
- 2. Pókó (Bes. Lok.) 7.45,
- 3. Pető (Gyulai MTH) 7.27.

Női ifj. 4x100-as:

- 1. Bes. Lok. «A» (Polonka, Hídvégi, Pókó, Bánfi) 56.2 mp.,
- 2. Bes. Lok. «B» (Vince, D. Nagy, Varga, Vörös) 1:02 p.,
- 3. Gyulai MTH (Higye, Simon, Szabó, Zita) 1:03 p.

Női 100 m. síkfutás:

- 1. Bánfi (Bes. Lok.) 13.8 mp.,
- 2. Simon (Gyulai MTH) 14.3,
- 3. Rácz (Gyulai MTH) 15.2.

Magasugrás:

- 1. Pókó (Bes. Lok.) 135 cm.,
- 2. Polonyi (Gyulai MTH) 135,
- 3. Szabó (Gyulai MTH) 130.

Férfi lövészati rúdugrás:

- 1. Berdfli (Gyulai Traktor) 310 cm.

Távolugrás:

- 1. Paugert (Bes. Lok.) 5.90 m.,
- 2. Szigeti (Gyulai Fáklya) 5.47,
- 3. Técsi (Bes. Lok.) 5.38.

### Kalpapésztés:

- 1. Radnai (Bes. Lok.) 27.40 m.

Magasugrás:

- 1. Szigeti (Gyulai Fáklya) 155 cm.,
- 2. Paugert (Bes. Lok.) 155.

Diszkoszvetés:

- 1. Pelle (Bes. Lok.) 26.41 m.,
- 2. Radnai (Bes. Lok.) 25.79,
- 3. Szigeti (Gyulai Fáklya) 23.62.

Súlydobás:

- 1. Pelle (Bes. Lok.) 10.40 m.,
- 2. Szigeti (Gyulai Fáklya) 8.40.

100 m. síkfutás:

- 1. Pelle (Bes. Lok.) 11.6 mp.,
- 2. Paugert (Bes. Lok.) 12.3,
- 3. Szigeti (Gyulai Fáklya) 12.4.

800 m. síkfutás:

- 1. Radnai (Bes. Lok.) 2.07 p.,
- 2. Gajdár (Bes. Lok.) 2.08.2,
- 3. Huszár (Bes. Lok.)

400 m. síkfutás:

- 1. Técsi (Bes. Lok.) 55.4 mp.,
- 2. Tóth (Bes. Lok.) 60.3,
- 4x100 m. síkfutás:

- 1. Bes. Lok. (Técsi, Tóth, Pelle, Paugert) 49.6 mp.,

Férfi félmarat, 5000 m. síkfutás:

- 1. Stefanik (Bes. Lok.) 16:17.3 mp.
- 2. Szécsi (Szegei Lok.) 19.10,
- 400 m-es síkfutás:

- 1. Hímbarzski (Bes. Lok.) 54 mp.,
- 100 m. síkfutás:

- 2. Hímbarzski (Bes. Lok.) 11.8 mp.

Súlydobás:

- 1. Szakál (Gyulai Fáklya) 11.10 m.,
- 2. Bodoki (Gyulai Építők) 10.61,
- 3. Nádudvari (Gyulai Fáklya) 10.55.

Diszkoszvetés:

- 1. Nádudvari (Gyulai Fáklya) 32.75 m.,
- 2. Szakál (Gyulai Fáklya) 31.30,
- 3. Bodoki (Gyulai Építők) 29.05.

Magasugrás:

- 1. Bodoki (Gyulai Építők) 165 cm.,
- 2. Góg (Gyulai Építők) 150.

Kalpapésztés:

- 1. Nádudvari (Gyulai Fáklya) 32.17 m.,
- 2. Góg (Gyulai Építők) 24.30.

Távolugrás:

- <